

Comité des normes de l'OMPI (CWS)

Septième session
Genève, 1^{er} – 5 juillet 2019

RAPPORT SUR LA TACHE N° 44

Document préparé par le responsable de l'équipe d'experts chargée de la norme relative aux listages des séquences

RAPPEL

1. L'équipe d'experts chargée de la norme relative aux listages des séquences a été créée par le Comité des normes de l'OMPI (CWS) à sa première session en octobre 2010 afin de mener à bien la tâche n° 44 (voir le paragraphe 29 du document CWS/1/10) :

“Établir une recommandation concernant la présentation des listages des séquences de nucléotides et d'acides aminés en langage XML (eXtensible Markup Language) pour adoption en tant que norme de l'OMPI. La proposition relative à l'établissement de cette nouvelle norme de l'OMPI devrait être assortie d'une étude de l'incidence de ladite norme sur la norme ST.25 actuelle de l'OMPI, indiquant notamment les modifications à apporter à la norme ST.25.”

2. L'équipe d'experts a également été priée :

“de coordonner ses travaux avec l'organe compétent du PCT en ce qui concerne l'incidence éventuelle de ladite norme sur l'annexe C des Instructions administratives du PCT”.

3. L'Office européen des brevets (OEB) s'est vu confier le rôle de responsable de l'équipe d'experts et la nouvelle norme de l'OMPI, intitulée ST.26, a été officiellement adoptée lors de la reprise de la quatrième session du CWS (CWS/4BIS) en mars 2016.

4. À sa cinquième session tenue en 2017, le CWS a adopté la norme révisée ST.26 de l'OMPI, version 1.1 et a pris note du document concernant la question relative aux éléments éventuellement ajoutés ou supprimés soulevée par la délégation des États-Unis d'Amérique.
5. Compte tenu de la recommandation concernant les dispositions transitoires relatives au passage de la norme ST.25 à la norme ST.26 présentée par l'équipe d'experts à la cinquième session (voir le document CWS/5/7), le CWS est parvenu à un accord sur :
 - a) le scénario dit du "big bang" comme option de transition (tous les États contractants du PCT opèrent la transition de manière simultanée);
 - b) la date de dépôt international comme date de référence; et
 - c) janvier 2022 comme date de transition.
6. Le Bureau international a informé le CWS qu'il élaborerait le nouvel outil logiciel commun, WIPO Sequence, afin de permettre aux déposants de préparer les listages des séquences et de vérifier que ceux-ci sont conformes à la norme ST.26 de l'OMPI (dans la mesure pouvant être déterminée informatiquement). Cet outil faciliterait également le traitement des demandes contenant un listage des séquences au sein des offices de propriété intellectuelle.
7. À sa sixième session tenue en octobre 2018, le CWS a approuvé la norme ST.26 révisée de l'OMPI, version 1.2, qui contenait des modifications au corps du texte de la norme ST.26 et à ses annexes I, II, III, IV et VI, ainsi qu'une nouvelle annexe VII (Recommandation concernant la conversion d'un listage des séquences de la norme ST.25 à la norme ST.26).
8. Une description modifiée de la tâche n° 44, libellée comme suit, a été approuvée par le CWS à sa sixième session (en octobre 2018) :

"Fournir un appui au Bureau international en communiquant les besoins et le retour d'information des utilisateurs sur l'outil d'édition et de validation de la norme ST.26; fournir un appui au Bureau international pour les révisions à apporter en conséquence aux Instructions administratives du PCT; et préparer les révisions à apporter à la norme ST.26 de l'OMPI."

RAPPORT SUR L'ETAT D'AVANCEMENT DES TRAVAUX

9. Durant la sixième session du CWS, l'équipe d'experts chargée de la norme relative aux listages des séquences s'est réunie pour débattre de questions en suspens, notamment des programmes de mise en œuvre des offices de propriété intellectuelle, de la traduction des qualificateurs de texte libre dans la norme ST.26, de la manipulation de volumineux fichiers de listage des séquences sur plusieurs supports matériels, de l'outil d'édition et de validation WIPO Sequence et des futurs programmes de travail.
10. Suite à la sixième session du CWS, l'équipe d'experts a échangé sur l'état d'avancement de la tâche n° 44 lors d'une réunion WebEx. Pendant cette réunion, les membres de l'équipe d'experts ont communiqué les mises à jour de la norme requises qui devraient être présentées pour examen à la septième session du CWS.
11. L'équipe d'experts a utilisé la page wiki de l'outil WIPO Sequence et organisé deux démonstrations qui ont rassemblé des participants issus des offices de propriété intellectuelle et des utilisateurs finals, pour soutenir l'élaboration de cet outil. Des réunions en ligne ont été organisées lorsque cela s'imposait pour répondre aux questions sur les fonctions proposées de l'outil.

12. L'équipe d'experts a participé à tous les sprints du développement agile de l'outil WIPO Sequence, en faisant part de nouveaux besoins ou en affinant les besoins existants, et en testant le fonctionnement des versions intermédiaires du logiciel déployées. Trois sprints ont eu lieu depuis la sixième session du CWS et le dernier, le sprint 10, est la version utilisée pour le test d'acceptation formel.

13. L'équipe d'experts a poursuivi la dixième série de discussions sur le wiki de l'équipe d'experts SEQL et a organisé trois réunions en ligne, axées sur l'identification et la correction de problèmes mineurs, dont la synthèse a pris la forme d'une troisième proposition de révision de la norme ST.26, soumise à l'approbation du CWS à sa septième session. Le document CWS/7/14 contient une synthèse de cette révision.

14. L'équipe d'experts a pris note du document PCT/WG/11/24 établi par le Bureau international et soumis à la onzième session du Groupe de travail du PCT en juin 2018, concernant le cadre juridique du PCT (règlement d'exécution du PCT, Instructions administratives du PCT et annexe C) relatif aux listages des séquences.

QUESTIONS EN SUSPENS

15. Plusieurs questions restent en suspens après les discussions de l'équipe d'experts chargée de la norme relative aux listages des séquences. Les deux questions suivantes devraient être abordées à la septième session du CWS :

- Traduction des qualificateurs de texte libre : les paragraphes 85 et 86 de la norme ST.26 précisent que les qualificateurs de texte libre communiqués par les déposants sous forme de courts segments de phrase descriptifs devraient être en anglais. Cependant, dans certains ressorts juridiques comme l'Espagne, déposer la totalité d'une demande de brevet dans la langue du pays est une prescription légale. L'obligation de traduire ces qualificateurs en anglais engendrerait des frais de traduction pour le déposant. L'outil WIPO Sequence permet aux déposants d'exporter ces qualificateurs en tant que fichier .TXT mais ne propose pas de fonction de traduction. En outre, le nouveau projet de règle 5.2)a) des Instructions administratives du PCT prévoit que le listage des séquences soit déposé sous la forme d'un fichier électronique unique, ce qui nécessiterait d'éditer l'instance XML pour inclure les champs traduits.
- Le document PCT/WG/11/24 contient une proposition pour la modification du cadre juridique du PCT (règlement d'exécution du PCT, Instructions administratives du PCT et annexe C) en vue d'autoriser le dépôt et le traitement des demandes internationales avec des listages des séquences conformes à la nouvelle norme ST.26 de l'OMPI. La question en suspens concerne l'annexe C qui donne actuellement pour instruction de soumettre les listages des séquences dans le format défini par la norme ST.25 de l'OMPI, et ce format devrait être pris en charge jusqu'au 31 décembre 2021. Il conviendra de décider comment les Instructions administratives, et en particulier l'annexe C, peuvent être modifiées pour aider les déposants à mettre en œuvre les normes ST.25 et ST.26 pendant la période de transition.

FEUILLE DE ROUTE

16. Obtenir l'approbation du CWS, à sa septième session, concernant la troisième révision de la norme ST.26 de l'OMPI.

17. Fournir un appui au Bureau international en continuant de participer à l'élaboration et au test du nouvel outil WIPO Sequence.

18. Les offices de propriété intellectuelle qui n'ont pas encore transmis au Bureau international une feuille de route pour le passage de la norme ST.25 à la norme ST.26 devraient réfléchir au moyen le plus efficace de mener cette tâche à bien avant l'échéance du 1^{er} janvier 2022. Les programmes de mise en œuvre des offices de propriété intellectuelle qui ont déjà communiqué ces feuilles de route sont publiés sur la page wiki de l'équipe d'experts SEQL accessible avec le lien suivant :

<https://www3.wipo.int/confluence/display/ST26software/ST.26+Implementation+Plan>.

19. Fournir un appui au Bureau international pour les révisions à apporter en conséquence aux Instructions administratives du PCT. Actuellement, l'annexe C des Instructions administratives indique qu'il convient d'utiliser la norme ST.25 de l'OMPI.

20. Travailler sur toute autre révision de la norme ST.26 de l'OMPI, selon que de besoin, afin de faciliter davantage la mise en œuvre de cette norme par les offices et les déposants.

21. *Le CWS est invité*

a) à prendre note du contenu du présent document et

b) à encourager les offices de propriété intellectuelle à communiquer leur programme de mise en œuvre, comme indiqué au paragraphe 18.

[Fin du document]